



SERVICE DES AFFAIRES INSTITUTIONNELLES

Document budgétaire 2014

Présentation du budget de fonctionnement

Le 31 janvier 2014

TABLE DES MATIÈRES

Service des affaires institutionnelles	Page
- Mission - Service des affaires institutionnelles	1
- Organigramme	2
- Dépenses par activités	3
- Principaux écarts - Volet des dépenses	4
- Revenus par activités	5
- Revenus et dépenses par compétences	6
- Revenu et dépenses par catégories d'emplois	6
- Revenus par principaux objets	7
- Dépenses par objets	7
- Dépenses - Évolution budgétaire 2013	8
- Revenus - Évolution budgétaire 2013	9
- Dépenses - Évolution budgétaire 2013 - Budget 2014	10
- Revenus - Évolution budgétaire 2013 - Budget 2014	11
- Mission - Bureau des affaires gouvernementales et métropolitaines	12
- Réalisations 2013 - Bureau des affaires gouvernementales et métropolitaines	13-15
- Dossiers prioritaires 2014 - Bureau des affaires gouvernementales et métropolitaines	16
- Mission - Bureau des affaires internationales	17
- Réalisations 2013 - Bureau des affaires internationales	18-19
- Dossiers prioritaires 2014 - Bureau des affaires internationales	20
- Mission - Bureau des affaires multilatérales et vigie institutionnelle	21
- Dossiers prioritaires 2014 - Bureau des affaires multilatérales et vigie institutionnelle	22
- Mission - Bureau du protocole et de l'accueil	23
- Réalisations 2013 - Bureau du protocole et de l'accueil	24-26
- Dossiers prioritaires 2014 - Bureau du protocole et de l'accueil	27
- Personne ressource	28

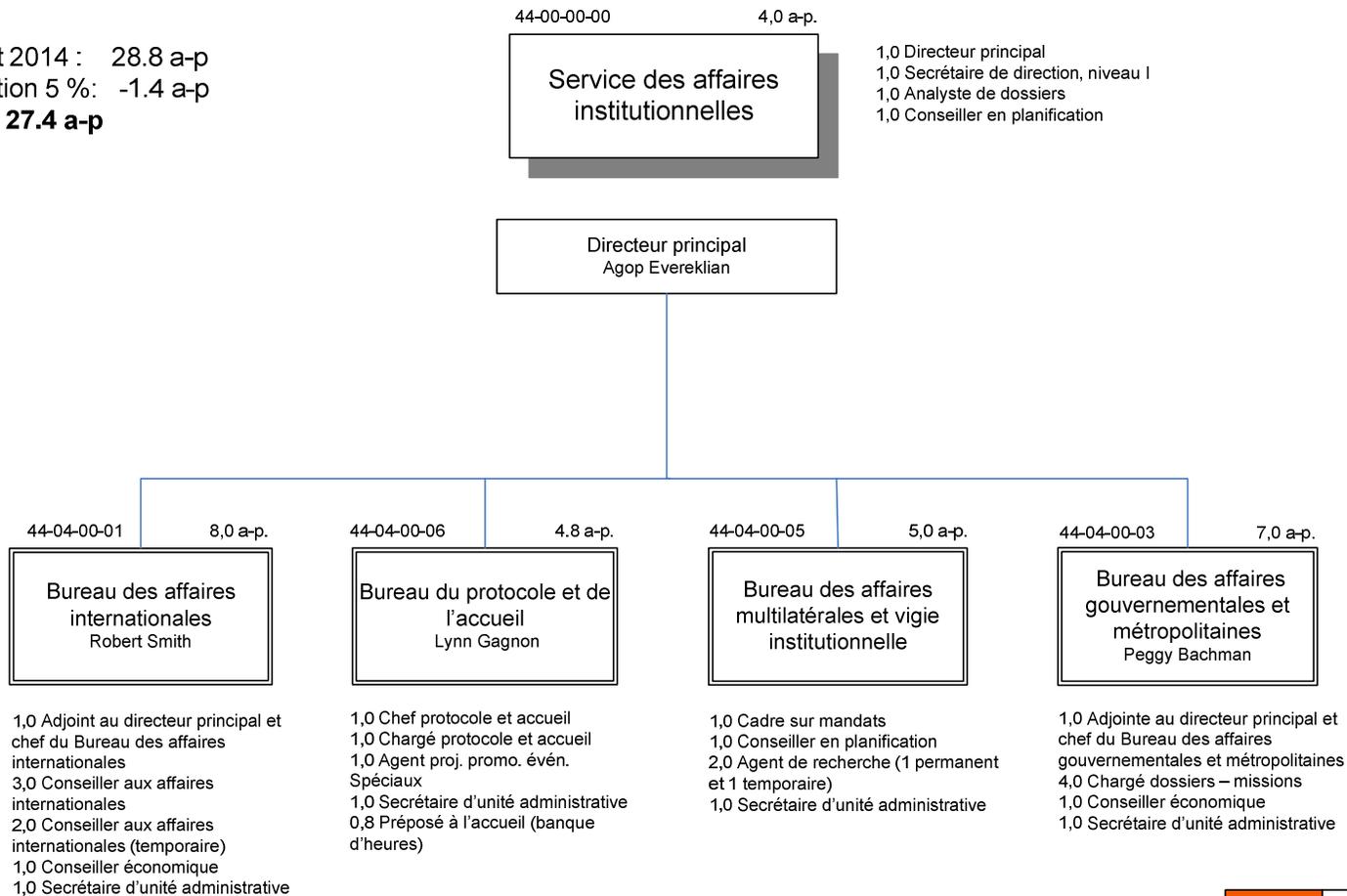
MISSION

Service des affaires institutionnelles

- Assurer des relations cohérentes et efficaces avec les partenaires municipaux, gouvernementaux et internationaux afin de maximiser le développement et le rayonnement de Montréal et lui permettre d'assumer pleinement son rôle de métropole du Québec.
- Assurer l'interface avec la Société des célébrations du 375^e anniversaire de Montréal afin de coordonner l'ensemble du dossier au sein de la Ville.

Service des affaires institutionnelles

Budget 2014 : 28.8 a-p
 Réduction 5 % : -1.4 a-p
Total : 27.4 a-p



Janvier 2014

Sommaire

SERVICE DES AFFAIRES INSTITUTIONNELLES

Dépenses par activités

(en milliers de dollars)

	Conseil municipal				Conseil d'agglomération				Total			
	Réel Comparatif 2012	Budget Comparatif 2012	Budget Comparatif 2013	Budget 2014	Réel Comparatif 2012	Budget Comparatif 2012	Budget Comparatif 2013	Budget 2014	Réel Comparatif 2012	Budget Comparatif 2012	Budget Comparatif 2013	Budget 2014
Administration générale												
Conseil municipal	3 580,4	4 225,5	4 298,5	4 749,0	807,2	559,7	355,1	0,0	4 387,6	4 785,2	4 653,6	4 749,0
Application de la loi	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-	-	-	-
Gestion financière et administrative	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-	-	-	-
Greffé	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-	-	-	-
Évaluation	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-	-	-	-
Gestion du personnel	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-	-	-	-
Autres	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-	-	-	-
Aménagement, urbanisme et développement												
Aménagement, urbanisme et zonage	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-	-	-	-
Promotion et développement économique	711,3	600,0	600,0	0,0	106,0	0,0	0,0	0,0	817,3	600,0	600,0	-
Rénovation urbaine	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-	-	-	-
Autres	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-	-	-	-
Total	4 291,7	4 825,5	4 898,5	4 749,0	913,2	559,7	355,1	0,0	5 204,9	5 385,2	5 253,6	4 749,0

Sommaire

SERVICE DES AFFAIRES INSTITUTIONNELLES

Principaux écarts - volet des dépenses

(en années-personnes et en milliers de dollars)

	a-p.	Conseil municipal	Conseil d'agglomération	Total
Comparatif 2013	32,8	4 898,5	355,1	5 253,6
Crédits additionnels en 2014 pour l'activité de soutien des événements et missions promotionnels de Montréal à l'international	-	300,0	-	300,0
Fin de l'activité entourant l'organisation et la planification des festivités du 375e anniversaire de Montréal en raison de la création d'un organisme sans but lucratif (Société des célébrations du 375e anniversaire de Montréal) responsable de ce mandat en 2013	(4,0)	(600,0)	-	(600,0)
Réduction de 5% de la rémunération globale	(1,4)	(176,1)	-	(176,1)
Ajustements des crédits budgétaires du Service	-	(78,2)	-	(78,2)
Autres ajustement en 2014 (Ajout de l'activité de soutien à l'Association du centre Jacques Cartier et autres)	-	49,7	-	49,7
Ajustement technique modifiant la compétence au budget 2014 en ce qui concerne les trois postes en provenance du Service de la mise en valeur et du territoire	-	355,1	(355,1)	-
Variation totale	(5,4)	(149,5)	(355,1)	(504,6)
Budget 2014	27,4	4 749,0	-	4 749,0

Sommaire

SERVICE DES AFFAIRES INSTITUTIONNELLES

Revenus par activités

(en milliers de dollars)

	Conseil municipal				Conseil d'agglomération				Total			
	Réel Comparatif 2012	Budget Comparatif 2012	Budget Comparatif 2013	Budget 2014	Réel Comparatif 2012	Budget Comparatif 2012	Budget Comparatif 2013	Budget 2014	Réel Comparatif 2012	Budget Comparatif 2012	Budget Comparatif 2013	Budget 2014
Administration générale												
Conseil municipal	270,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	270,7	-	-	-
Application de la loi	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-	-	-	-
Gestion financière et administrative	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-	-	-	-
Greffe	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-	-	-	-
Évaluation	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-	-	-	-
Gestion du personnel	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-	-	-	-
Autres	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-	-	-	-
Total	270,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	270,7	-	-	-

Sommaire

SERVICE DES AFFAIRES INSTITUTIONNELLES

Revenus et dépenses par compétences

(en milliers de dollars)

	Revenus				Dépenses			
	Réel Comparatif 2012	Budget Comparatif 2012	Budget Comparatif 2013	Budget 2014	Réel Comparatif 2012	Budget Comparatif 2012	Budget Comparatif 2013	Budget 2014
Conseil municipal	270,7	0,0	0,0	0,0	4 291,7	4 825,5	4 898,5	4 749,0
Conseil d'agglomération	0,0	0,0	0,0	0,0	913,2	559,7	355,1	0,0
Total	270,7	-	-	-	5204,9	5385,2	5253,6	4749,0

Dépenses par catégories d'emplois

(en milliers de dollars et en années-personnes)

	\$			Années-personnes		
	Budget Comparatif 2012	Budget Comparatif 2013	Budget 2014	Budget Comparatif 2012	Budget Comparatif 2013	Budget 2014
Rémunération et cotisations de l'employeur						
Cadres	1 120,6	1 589,0	1 339,4	8,0	10,0	9,0
Cols blancs	1 032,0	845,5	759,7	8,8	7,8	7,8
Professionnels	1 808,5	1 595,8	1 241,1	16,0	15,0	12,0
Réduction de 5% de la rémunération globale						(1,4)
Total	3 961,1	4 030,3	3 340,2	32,8	32,8	27,4

Sommaire

SERVICE DES AFFAIRES INSTITUTIONNELLES

Revenus par principaux objets

(en milliers de dollars)

	Réel Comparatif 2012	Budget Comparatif 2012	Budget Comparatif 2013	Budget 2014
Autres services rendus	133,4	-	-	-
Autres revenus	-	-	-	-
Transferts	137,3	-	-	-
Total	270,7	-	-	-

Dépenses par objets

(en milliers de dollars)

	Réel Comparatif 2012	Budget Comparatif 2012	Budget Comparatif 2013	Budget 2014
Rémunération et cotisations de l'employeur	3 700,7	3 961,1	4 030,3	3 340,2
Transport et communication	199,8	264,1	266,1	259,3
Services professionnels	186,7	328,1	174,4	101,5
Services techniques et autres	227,4	328,1	259,3	259,0
Location, entretien et réparation	259,8	256,6	262,0	259,2
Biens non durables	79,4	76,5	80,8	79,1
Biens durables	2,2	9,7	10,7	10,7
Contributions à des organismes	548,9	161,0	170,0	440,0
Total	5 204,9	5 385,2	5 253,6	4 749,0

SERVICE DES AFFAIRES INSTITUTIONNELLES

Dépenses - évolution budgétaire 2013

(en milliers de dollars)

	Conseil municipal	Conseil d'agglomération	Total
Budget original 2013	4 299,6	-	4 299,6
Transfert au chapitre corporatif "Société des célébration du 375e anniversaire de Montréal" des crédits octroyés pour le bureau du 375e anniversaire (Dossier 1134784001 CM13 0122)	(600,0)	-	(600,0)
Crédits additionnels - Soutien des événements et missions promotionnels de Montréal à l'international (Dossier 1130474005 CE13 0491)	-	300,0	300,0
Crédits additionnels - Transfert de deux postes professionnels (1 conseiller économique, 1 conseiller en planification) transférés dans le cadre de la restructuration Service de la mise en valeur du territoire (Dossier 2131633009 DA131633009)	-	225,0	225,0
Crédits additionnels - Transfert du poste permanent de conseiller économique #50863 et de son occupant en provenance du Service de la mise en valeur du territoire, et ce, à compter du 1er juin 2013. (Dossier 2133423006 DG133423006)	-	76,2	76,2
Transfert de crédits au chapitre corporatif "Union des municipalités du Québec" pour l'adhésion de la Ville de Montréal à l'UMQ Dossier 1121238002 CM 12 1118	(38,0)	-	(38,0)
Budget modifié 2013	3 661,6	601,2	4 262,8
Prévisions 2013	3 612,8	-	3 612,8
Surplus (déficit)	48,8	601,2	650,0
<u>Explications des principaux écarts</u>			
Écarts salariaux suite au non comblement de postes vacants en 2013	310,0	-	310,0
Non recours aux budgets additionnels de 300 000 \$ obtenus pour le financement du projet Soutien des événements et missions promotionnels de Montréal à l'international	-	300,0	300,0
Crédits en provenance du Service de la mise en valeur du territoire (Dossier 2131633009, 2133423006 et décision DA131633009, DG133423006) de nature d'agglomération et la dépense associée aux crédits obtenus sera mixte d'administration générale	(301,2)	301,2	-
Écart favorable au niveau des frais de déplacements et hébergement suite à la diminution prévue des missions du maire à l'étranger	40,0		40,0
	48,8	601,2	650,0

SERVICE DES AFFAIRES INSTITUTIONNELLES

Revenus - évolution budgétaire 2013

(en milliers de dollars)

	Conseil municipal	Conseil d'agglomération	Total
Budget original 2013	-	-	-
Budget modifié 2013	-	-	-
Prévisions 2013	80,0	-	80,0
Surplus (déficit)	80,0	-	80,0
<u>Explications des principaux écarts</u>			
Remboursement de frais indirects dans le cadre du Partenariat de coopération municipale Canada-Haïti GDD 1100589006 Résolution CE 10 2009	80,0		80,0
	80,0	-	80,0

SERVICE DES AFFAIRES INSTITUTIONNELLES

Dépenses - évolution budgétaire 2013 - Budget 2014

(en milliers de dollars)

	Conseil municipal	Conseil d'agglomération	Total
Prévisions 2013 (inscrit dans le tableau Évolution dépenses 2013)	3 612,8	-	3 612,8
Prévisions 2013 redressées	3 612,8	-	3 612,8
Budget 2014	4 749,0	-	4 749,0
Variation	1 136,2	-	1 136,2
<u>Explications des principaux écarts</u>			
Transfert du Bureau de l'accueil et du protocole au Service des affaires institutionnelles en provenance de la Direction générale	598,9	-	598,9
Comblement en totalité de l'année des trois postes transférés en cours de 2013 en provenance du SMVT et des autres postes laissés partiellement vacant	310,0	-	310,0
Mise en place en 2014 de l'activité de soutien des événements et missions promotionnels de Montréal à l'international pour laquelle le Service a obtenu des crédits au budget 2014	300,0	-	300,0
Atteinte de la cible de la réduction de 5 % de la masse salariale	(176,1)	-	(176,1)
Ajustements 2014 de cotisations versées à des associations et autres dépenses	69,3	-	69,3
Indexation et équité salariale 2014	34,1	-	34,1
	1 136,2	-	1 136,2

SERVICE DES AFFAIRES INSTITUTIONNELLES

Revenus - évolution budgétaire 2013 - Budget 2014

(en milliers de dollars)

	Conseil municipal	Conseil d'agglomération	Total
Prévisions 2013 (inscrit dans le tableau Évolution revenus 2013)	80,0	-	80,0
Prévisions 2013 redressées	80,0	-	80,0
Budget 2014	-	-	-
Variation	(80,0)	-	(80,0)
<u>Explications des principaux écarts</u>			
Fin du programme de coopération municipale volet #1 au 31 décembre 2013	(80,0)	-	(80,0)
	(80,0)	-	(80,0)

MISSION

Bureau des affaires gouvernementales et métropolitaines

Service des affaires institutionnelles

De concert avec les directions politique et administrative de la Ville, promouvoir les intérêts de Montréal auprès des gouvernements en favorisant la cohérence des positions ainsi que la priorisation des demandes, en concertation et en alliance avec les partenaires du monde municipal et les institutions clés montréalaises, afin de maximiser les retombées pour Montréal et ses citoyens

RÉALISATIONS 2013

Bureau des affaires gouvernementales et métropolitaines

Service des affaires institutionnelles

1. Relations bilatérales entre la Ville de Montréal et le gouvernement du Québec

1.1 Rencontres entre le maire de Montréal et des ministres du gouvernement du Québec

- Ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire (MAMROT)
- Ministre des Transports
- Ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles
- Ministre déléguée à la Politique industrielle et à la Banque de développement économique du Québec
- Ministre des Relations internationales, de la Francophonie et du Commerce extérieur et ministre responsable de la région de Montréal

1.2 Rencontres entre le maire de Montréal et des chefs de partis politiques

- Chef de la Coalition Avenir Québec (janvier)
- Chef du Parti libéral du Québec (avril)

1.2 Rencontres entre les hautes directions de la Ville de Montréal et des ministères clés

- Rencontres périodiques entre le directeur général de la Ville, le sous-ministre du MAMROT et le secrétaire général associé au Secrétariat à la région métropolitaine (février, avril et juin)
- Rencontres périodiques entre la direction générale de la Ville, les directeurs des services ou directions concernés et la haute direction de certains ministères clés

1.3 Participation de la Ville de Montréal à la Conférence administrative régionale de Montréal (CAR) (organisée sous l'égide du MAMROT)

- Rencontres régulières de la CAR (4 par année)

1.4 Entente Québec-Municipalités

- Plusieurs rencontres techniques et de négociation se sont déroulées.

2. Participation de la Ville de Montréal à des instances de concertation entre le gouvernement du Québec et les villes du Québec

2.1 Participation de la Ville de Montréal à la Table Québec-Municipalités (TQM) et à ses sous-comités

- Rencontres de la TQM (mars, mai et décembre)
- Rencontres techniques de la TQM (février, avril et novembre)
- Rencontres des sous-comités permanents de la TQM
 - Comité de liaison environnement-municipalités
 - Comité de partenariat en transport avec le milieu municipal
 - Comité sur les infrastructures
 - Sous-comité sur l'occupation des territoires

RÉALISATIONS 2013

Bureau des affaires gouvernementales et métropolitaines

Service des affaires institutionnelles

3. Relations entre la Ville de Montréal et le gouvernement du Canada

3.1 Relations bilatérales entre la Ville de Montréal et le gouvernement du Canada

- Rencontres entre les représentants politiques et administratifs de la Ville et ceux de ministères clés
 - Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada
 - Infrastructure Canada
 - Développement économique Canada pour les régions du Québec (DEC)

3.2 Budget fédéral (mars)

3.3 Relations dans le cadre de la participation de la Ville de Montréal aux instances de la Fédération canadienne des municipalités (FCM)

- Participation des représentants de la Ville de Montréal aux rencontres des instances de la FCM
 - Assemblée générale annuelle (juin à Vancouver)
 - Comité exécutif (10 rencontres)
 - Caucus régional du Québec et Caucus francophone (6 rencontres)
 - C.A. (mars, juin, septembre et novembre)
 - Caucus des maires des grandes villes (juin à Vancouver + 2 conférences téléphoniques)
- Rencontres entre des représentants de la Ville et des ministres fédéraux ou des élus de la Chambre des communes
- Suivis avec le comité des relations gouvernementales et métropolitaines des municipalités (6 conférences téléphoniques)
- Sommet sur le développement durable (février)

4. Relations entre la Ville de Montréal et les villes, les régions et les associations municipales du Québec

4.1 Union des municipalités du Québec (UMQ)

- Participation au comité exécutif et au conseil d'administration
- Participation au caucus des grandes villes et à celui de la métropole
- Participation au comité des finances des grandes villes
- Ville hôte des Assises annuelles 2013 (mai)

5. Relations entre la Ville de Montréal, la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) et l'Agence métropolitaine de transport (AMT)

5.1 Rencontres du comité exécutif de la CMM (8 rencontres)

5.2 Rencontres du conseil de la CMM (4 rencontres)

5.3 Mise en œuvre corporative et coordination du Plan métropolitain d'aménagement et de développement (PMAD)

5.4 Rencontres du conseil d'administration de l'AMT (12 rencontres)

5.5 Travail continu pour la mise en place du Plan de développement de la zone agricole (PDZA)

RÉALISATIONS 2013

Bureau des affaires gouvernementales et métropolitaines

Service des affaires institutionnelles

6. Relations institutionnelles

6.1 Hydro-Québec

- Création d'un lieu d'échange, de concertation et de coordination entre la haute direction de la Ville de Montréal et celle d'Hydro-Québec
- Échange avec les intervenants d'Hydro-Québec afin de:
 - Réduire l'impact de l'abattage d'arbres dans les parcs-nature du Bois-de-Liesse et du Bois-de-Saraguay
 - Convenir de conditions pour la réhabilitation et la rétrocession à la Ville du barrage hydroélectrique des rapides de Lachine, situé dans l'arrondissement de LaSalle

6.2 Régie de l'énergie

- Représentation de la Ville de Montréal dans le dossier du changement de classe tarifaire des usines de filtration et de traitement des eaux usées et de la Société de transport de Montréal ayant pour effet d'augmenter les coûts annuels

6.3 Gaz Métro

- Validation politique et administrative d'une proposition d'entente convenue entre l'UMQ et Gaz Métro applicable aux municipalités membres de l'UMQ en 2014

6.4 Commission scolaire de Montréal (CSDM)

- Entente entre la Ville de Montréal et la CSDM pour la création d'un lieu d'échange, de concertation et de coordination entre les deux organismes

7. Positionnement de la Ville de Montréal

7.1 Mémoire prébudgétaire fédéral (mars)

7.2 Demande de participation à l'Office nationale de l'énergie - Dossier Enbridge (avril)

7.3 Mémoire à l'Office nationale de l'énergie - Dossier Enbridge (juillet)

7.4 Mémoire à la Commission des enjeux énergétiques du Québec (octobre)

7.5 Mémoire aux Consultations particulières et auditions publiques sur le rapport intitulé « Innover pour pérenniser le système de retraite »

7.6 Mémoire à la Commission parlementaire sur le projet Enbridge (novembre)

7.7 Mémoire sur le Projet de loi 60 "Charte de la laïcité" du Québec (décembre)

DOSSIERS PRIORITAIRES 2014
Bureau des affaires gouvernementales et métropolitaines
Service des affaires institutionnelles

- Faire reconnaître le statut de Montréal comme métropole dans de nombreux dossiers et travailler avec les partenaires municipaux afin de créer et renforcer la force politique municipale.
- Obtenir du gouvernement du Québec qu'il dépose, dans les meilleurs délais, un projet de loi sur la révision des régimes de retraite ainsi que des outils afin d'assurer leur viabilité.
- Négocier avec les gouvernements du Québec et du Canada des fonds additionnels pour contrer la problématique de l'itinérance.
- Négocier et conclure avec le gouvernement du Québec, en partenariat avec le monde municipal, une nouvelle entente fiscale tenant compte du statut de métropole.
- Accentuer les représentations de Montréal auprès des deux paliers gouvernementaux afin d'obtenir la mise en œuvre rapide des programmes d'infrastructures.
- Poursuivre les discussions avec les gouvernements afin que le transport en commun soit financé adéquatement.
- Coordonner les relations de la Ville avec les intervenants externes, notamment dans les dossiers d'envergure tels que le pont Champlain, la mobilité durable, etc.
- Agir en concertation avec les partenaires dans la mise en œuvre du Plan métropolitain d'aménagement et de développement (PMAD).

MISSION
Bureau des affaires internationales
Service des affaires institutionnelles

- Soutenir et conseiller le cabinet du maire et du comité exécutif, les services corporatifs ainsi que les partenaires de la Ville en matière d'affaires internationales.

- Faire rayonner Montréal sur la scène internationale.

- Contribuer à l'attraction des investissements étrangers et au développement économique de la métropole.

- Contribuer à attirer à Montréal des organisations internationales.

- Fournir aux partenaires le soutien nécessaire à la réalisation de leurs projets à l'étranger.

RÉALISATIONS 2013

Bureau des affaires internationales

Service des affaires institutionnelles

1. Missions officielles

1.1 Missions du maire de Montréal

- Mission de prospection d'investissements étrangers à New-York (États-Unis) (avril)
- Mission technique dans le domaine de la planification urbaine dirigée en Europe :
Hambourg (Allemagne), Copenhague (Danemark), Malmö et Stockholm (Suède) (mai)

1.2 Accueil de missions/délégations étrangères

- Délégation de Dubaï (Émirats arabes unis) (juin)
- Délégation de Tianjin (Chine) (juin)
- Rencontre avec la Shanghai Youth Federation (juin)
- Accueil du maire de Hamamatsu (Japon) - ouverture des Mosaïcultures internationales Montréal 2013 (juin)
- Délégation de Zhuhai (Chine) (juillet)
- Accueil d'une délégation de l'arrondissement Jinshan de Shanghai (Chine) (juillet)
- Rencontre avec le secrétaire général de la Ville de Shanghai (Chine) (août)
- Rencontre avec le ministre des Transports de Singapour (septembre)
- Accueil d'une délégation regroupant les conjoints des délégués des états membres de l'OACI (septembre)
- Rencontre avec la Shanghai Women's Federation (octobre)
- Accueil de l'équipe de commandement de deux navires de la flotte de la Corée du Sud (octobre)
- Accueil de M. Jean-François Copé, président de l'UMP (France) (décembre)

2. Relations avec les corps consulaire et diplomatique

- Négociations pour le maintien du siège social de l'OACI à Montréal et signature d'une entente jusqu'en 2036
- Poursuite du dossier des privilèges et immunités
- Tournée des consulats généraux établis à Montréal par le directeur principal du Service des affaires institutionnelles et le chef du Bureau des affaires internationales

RÉALISATIONS 2013

Bureau des affaires internationales

Service des affaires institutionnelles

3. Relations avec les organisations internationales établies à Montréal

- 3.1 Participation aux négociations pour la rétention des organisations internationales dans le cadre du Fonds de développement international de Montréal (FODIM):
- Institut de la statistique de l'UNESCO
 - International Council of Graphic Design Associations (ICOGRADA)
 - International Council of Societies of Industrial Design (ICSID)

4. Relations bilatérales avec des villes étrangères

4.1 Dans le cadre de protocoles d'entente avec la Ville de Montréal

- Accueil d'une mission économique de la région Rhône-Alpes (entente Montréal-Lyon) (septembre - octobre)
- Accueil d'une délégation technique de la Ville de Paris (entente Montréal-Paris) sur le thème de la biodiversité urbaine (septembre)

4.2 Solidarité et aide humanitaire

- Programme de coopération municipale Haïti/Canada – Bureau d'appui à la mairie de Port-au-Prince – piloté par la Ville de Montréal
- Don de 10 000 \$ à la Croix-Rouge canadienne pour venir en aide aux victimes du typhon Haiyan aux Philippines (novembre)
- Partenariat avec UNITERRA - volet solidarité : envoi de quatre employés de la Ville de Montréal en mission de solidarité au Malawi, au Vietnam et au Burkina Faso dans les domaines de la gestion des ressources humaines, du service à la clientèle, de la géomatique et du développement urbain

5. Relations multilatérales au sein d'associations internationales de villes

- Participation du chef du Bureau des affaires internationales à l'Assemblée générale de l'AIMF à Paris (France) (novembre)
- Participation aux Entretiens Jacques Cartier à Lyon (France) (novembre)

6. Événements internationaux

- Conférence de Montréal: panel international de maires sur l'économie verte et la création d'emplois (juin)
- Mosaïcultures internationales de Montréal (MIM2013) (juin à septembre)
 - Semaine de la Chine à MIM2013
 - Participation de la Ville d'Hiroshima à MIM2013

DOSSIERS PRIORITAIRES 2014

Bureau des affaires internationales

Service des affaires institutionnelles

Missions officielles du maire de Montréal

- Mission du maire de Montréal en Haïti (février ou mars)
- Missions stratégiques pour le rayonnement et l'économie de la métropole, en partenariat avec Montréal International:
 - New York (États-Unis) (avril)
 - Washington D.C. (États-Unis) (septembre)
 - Paris (France) (juin)
 - Shanghai/Guangzhou/Hong Kong (Chine) (octobre)

Relations avec les corps consulaire et diplomatique

- Représentations auprès des organisations internationales et des corps consulaire et diplomatique
- Poursuite du dossier des privilèges et immunités

Relations avec les organisations internationales établies à Montréal

- Stratégie d'accueil et de rétention des organisations internationales
- Projet d'un centre international, en partenariat avec Montréal International (Maison des organisations internationales)

Relations bilatérales avec des villes étrangères

- Phase II du Programme de coopération municipal Haïti-Canada (PCM)
- Signature du mémorandum de jumelage entre les Villes de Montréal et de Shanghai

Événements internationaux

- Conférence de Montréal 2014
- Préparation du Forum social mondial – Montréal 2016
- 23^e congrès de l'Association internationale de science politique 2014: Les défis de la gouvernance contemporaine

MISSION

Bureau des affaires multilatérales et vigie institutionnelle

Service des affaires institutionnelles

- Consolider la place de Montréal au sein des grandes organisations internationales.
- Promouvoir les expertises et le savoir-faire de la Ville à l'étranger.
- Contribuer à l'attraction de congrès et d'événements internationaux à Montréal.
- Développer la vigie du Service des affaires institutionnelles.

DOSSIERS PRIORITAIRES 2014
Bureau des affaires multilatérales et vigie institutionnelle
Service des affaires institutionnelles

- Participer aux travaux et aux rencontres de Cités et Gouvernements Locaux Unis (CGLU) et de l'Association Internationale des Maires Francophones (AIMF).
- Coordonner la participation de Montréal aux colloques 2014 des Entretiens Jacques Cartier.
- Passer en revue l'ensemble des associations internationales auxquelles Montréal participe et analyser les retombées concrètes.
- Préparer un bilan des relations bilatérales qu'entretient Montréal avec d'autres villes étrangères et faire les recommandations appropriées.
- Identifier les congrès et événements internationaux potentiellement avantageux pour Montréal et collaborer à leur attraction.
- Mettre sur pied une plateforme afin de promouvoir les expertises et le savoir-faire montréalais à l'étranger.
- Développer un outil de veille au sein du Service des affaires institutionnelles.
- Contribuer au plan d'étalonnage de la performance de la Ville.

MISSION

Bureau du protocole et de l'accueil

Service des affaires institutionnelles

- Soutenir et conseiller le cabinet du maire et du comité exécutif, les services corporatifs ainsi que les partenaires de la Ville en matière de protocole.
- Maintenir des liens privilégiés avec l'ensemble du corps consulaire de Montréal.
- Assurer la coordination et le soutien logistique des événements qui se déroulent à l'hôtel de ville de Montréal dans le respect des règles protocolaires.
- Planifier et coordonner les visites protocolaires.

RÉALISATIONS 2013

Bureau du protocole et de l'accueil

Service des affaires institutionnelles

1. Accueil des membres du corps consulaire en poste à Montréal et de diplomates en poste au Canada

1.1 Accueil de consuls et d'ambassadeurs à l'hôtel de ville

Une quinzaine d'accueils

1.2 Réceptions officielles

- Échange de vœux avec le corps consulaire (janvier)
- Dîner du corps consulaire de Montréal (juin)
- Accueil des conjoints des délégués des états membres de l'OACI (septembre)

2. Accueil de délégations ou de représentants étrangers (maires, élus municipaux, parlementaires, personnalités, participants à des congrès internationaux, etc.)

2.1 Accueil de maires, élus municipaux et parlementaires étrangers

Une quinzaine d'accueils

2.2 Accueil de participants à des congrès ou des événements internationaux se tenant à Montréal

Une dizaine d'accueils, notamment:

- Participants au forum des gens d'affaires Québec-Japon Shinnenkaï (février)
- Participants à la conférence « l'infrastructure pour le développement de l'Afrique » (mars)
- Comité de sélection du congrès mondial STI Montréal 2017 (mars)
- Participants à la « Spring Conference of Society for College and University Planning » (mai)
- Participants dans le cadre de la Journée internationale de la biodiversité (mai)
- Membre du comité de sélection du Congrès international des AA (juillet)

2.3 Accueil de personnalités étrangères

Notamment:

- Le président de la République du Bénin, Son Excellence Dr. Thomas Boni Yayi (janvier)
- Le président du Sénat Français, M. Jean-Pierre Bel (août)
- Le premier ministre de la Côte d'Ivoire, M. Daniel Kablan Duncan (septembre)

RÉALISATIONS 2013

Bureau du protocole et de l'accueil

Service des affaires institutionnelles

- 3. Accueil de délégations canadiennes ou de représentants canadiens (maires, élus municipaux, parlementaires, personnalités, participants à des congrès, etc.)**
- 4. Réceptions pour souligner un anniversaire, une commémoration, une réalisation exceptionnelle, la tenue d'un festival ou d'un événement majeur à Montréal, etc.**

Une cinquantaine d'événements, notamment:

- Petit-déjeuner pour la Journée Martin Luther King jr. (janvier)
- Lancement du Mois de l'histoire des Noirs (janvier)
- La nuit blanche à Montréal (mars)
- Accueil des leaders de la communauté irlandaise à l'occasion de la Saint-Patrick (mars)
- Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale (mars)
- 120^e anniversaire du Conseil des femmes de Montréal (avril)
- Signature officielle du renouvellement de l'entente avec l'OACI sur le territoire montréalais (mai)
- Dîner d'ouverture des Mosaïcultures internationales de Montréal 2013 (juin)
- Fête nationale du Québec à Montréal (juin)
- Journée internationale du souvenir de la traite négrière et de son abolition (août)
- Accueil du jury et des collaborateurs du 37^e Festival des films du monde (août)
- Dîner de clôture des Mosaïcultures internationales de Montréal 2013 (septembre)
- Livre de condoléances pour Nelson Mandela 1918-2013 (décembre)

- 5. Réceptions de représentants de communautés d'origines diverses établies à Montréal**

Une trentaine d'événements, notamment :

- Soirée de remise des bourses de la Fondation de la Chambre de commerce Canada-Liban (février)
- Accueil des récipiendaires des Prix Prestige 2013 de la communauté russophone de Montréal (février)
- Lancement de la 14^e édition du festival « Un goût des Caraïbes 2013 » (mai)
- Journée officielle de commémoration de l'anniversaire de l'internement des Italiens de Montréal (juin)

- 6. Accueil lors des visites guidées en présence d'un élu**

Une vingtaine de visites avec accueil

RÉALISATIONS 2013

Bureau du protocole et de l'accueil

Service des affaires institutionnelles

7. Activités de l'Administration municipale (lancement d'une politique, d'un plan, remise d'un prix, etc.)

Une trentaine d'événements, notamment:

- Cérémonies d'ouverture du Planétarium (avril)
- Dévoilement de la programmation des portes ouvertes Design Montréal – édition 2013 (avril)
- Remise du prix du maire de Montréal en démocratie (mai)
- Lancement de la stratégie jeunesse montréalaise 2013-2017 (mai)
- Conférence de presse sur le 100^e anniversaire des archives de Montréal (mai)
- Opération patrimoine architectural de Montréal 2013 (septembre)
- Remise du prix Thérèse-Daviau 2013 (octobre)
- Remise de la bourse Phyllis-Lambert Design Montréal 2013 (décembre)
- Portes ouvertes de Noël (décembre)

8. Tenue d'expositions dans le hall de l'hôtel de ville

Une dizaine d'événements, notamment:

- Écriture d'ébène (29 janvier au 16 février)
- Semaine contre le racisme (21 au 27 mars)
- Les visages de la participation citoyenne à Montréal (30 avril au 15 mai et 17 août au 4 septembre)
- Vous faites partie de l'histoire (22 mai au 8 juin)
- La beauté de la Corée : passé et présent (3 au 10 juillet)
- Internement des Italiens de Montréal – 2^e guerre mondiale (19 juillet au 14 août)
- Opération patrimoine architectural de Montréal 2013 (20 septembre au 5 octobre)

9. Assermentation et présentation du comité exécutif

Sept assermentations individuelles ainsi qu'une de groupe. Il y a aussi eu deux présentations du comité exécutif (juin et novembre).

10. Autres responsabilités

- La galerie des maires dans le hall d'honneur
- La gestion et l'inventaire des cadeaux offerts et des cadeaux reçus
- Les livres d'or

DOSSIERS PRIORITAIRES 2014
Bureau du protocole et de l'accueil
Service des affaires institutionnelles

Consolider la coordination des activités du Bureau du protocole et de l'accueil avec le Bureau des affaires internationales ainsi que celui des affaires gouvernementales et métropolitaines.

Personne-ressource:

Monsieur Agop Evereklian
Directeur principal

Service des affaires institutionnelles
275, rue Notre-Dame Est
Bureau 3.108
Montréal (Québec) H2Y 1C6
(514) 872-8444